

Zk-970

24/1998 DEKRETUA, otsailaren 17koa, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen osaketa, egitekoak eta antolamendua arautzen dituena.

Konstituzioan ezartzen denez, botere publikoen ardura da herritarren bizitza eta segurtasuna begiratzea eta ondasunak zaintzea.

Horretarako, Herri Babesaren zerbitzua sortu zen; hain zuzen, bertako antolamenduan, funtzionamenduan eta exekuzioan administrazio publikoek parte hartuz, larrialdietan, hondamendietan eta ezbehar publikoetan gertatzen diren kalteei aurre egiteko.

Herri Babesaren funtsa hau da: egoera horietan administrazioen arteko baliabideak eta bitartekoak koordinatzea eta hornitzea, beti ere aintzat hartuta eraginkortasun teknikoa, erantzun azkarra eta proporcionala emateko gaitasuna, integrazioa eta el-kartasunaren printzipioak.

Euskal Autonomi Elkartean, Herri Babesean implikaturik dauden administrazioen artean elkarlanerako erakunde iraunkorra sortzeko komenigarritasunak akuilatuta, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordea sortu zen. Eta horretarako, Euskal Autonomi Estatutuaren 10.2 atalean xedatutakoari eutsi zion Eusko Jaurlaritzak, bertain, Batzordea sortzeko esku-men osoa aitortzen baizaio.

Ekainaren 11ko 365/1991 Dekretuaren bidez, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordea sortu zen, eta bere antolamendua eta funtzionamendua arautu.

Urriaren 7ko 279/1993 Dekretuaren bidez, hainbat pertsona aldatu ziren Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen osakeran, Herrizango Sailaren egituraren eta atal-banaketan gertaturiko aldaketen ondorioz.

Harrezkero, Larrialdiak Kudeatzeko apirilaren 3ko 1/1996 Legea onartu zuen Legebiltzarrak; eta bertako 8. atalean xedatzen denez, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen osakera, funtzionamendua eta antolamendua berariazko araudi baten bitartez arautuko dira.

Lege hau dela eta, ekainaren 11ko 365/1991 Dekretua berrikusi beharra zegoen. Egokitzapenak, errotiko eraberritzea ez bazekarren ere, funtsezko ikutu batzuk ekarri zituen, eta baita bertako hainbat puntu lege berri horretara moldatzea ere.

Ondorioz, Herrizaingo sailburuaren proposame-nez, Lehendakaritzak onartu ondoren eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1998ko otsailaren 17an egindako bilkuran eztabaidatu eta onartu eta gero, hau

Nº-970

DECRETO 24/1998, de 17 de febrero, por el que se regula la composición, funciones y organización de la Comisión de Protección Civil de Euskadi.

La Constitución impone a los poderes públicos la obligación de garantizar el derecho a la vida y a la integridad física de las personas y los bienes.

A tal fin la Protección Civil se configura como un servicio público en cuya organización, funcionamiento y ejecución participan todas las Administraciones Públicas, tendente a evitar o mitigar los daños que se pudieran producir como consecuencia de situaciones de grave riesgo, calamidades o catástrofes públicas.

La Protección Civil supone ante todo un esfuerzo de coordinación en la organización y dotación de medios y recursos de las distintas Administraciones que concurren en la materia, conforme a los principios de eficacia técnica, celeridad y proporcionalidad en la respuesta, coordinación, integración y solidaridad.

La conveniencia de contar con un instrumento de cooperación permanente entre todas las Administraciones implicadas en la protección civil en el ámbito de la Comunidad Autónoma hizo necesaria la creación de la Comisión de Protección Civil de Euskadi, creación para la cual el Gobierno de la Comunidad Autónoma es plenamente competente según lo dispuesto en el artículo 10.2 del Estatuto de Autonomía del País Vasco.

Por Decreto 365/1991, de 11 de junio, fue creada la Comisión de Protección Civil de Euskadi, al tiempo que se regulaba su organización y funcionamiento.

Por Decreto 279/1993, de 7 de octubre, se realizaron ajustes en la composición de la Comisión de Protección Civil de Euskadi, como consecuencia de los cambios producidos en la estructura y en el reparto de áreas del Departamento de Interior.

En el espacio temporal transcurrido desde entonces, ha sido aprobada por el Parlamento la Ley 1/1996, de 3 de abril, de Gestión de Emergencias, cuyo artículo 8.º regula la Comisión de Protección Civil de Euskadi, remitiendo a un Reglamento su composición, funcionamiento y organización.

Este motivo aconsejaba una revisión del Decreto 365/1991, de 11 de junio que, aunque no supone una reforma en profundidad, sí introduce algunas modificaciones substanciales y adapta algunas de sus previsiones a la novedad legislativa ya citada.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior, previa aprobación de la Presidencia y deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 17 de febrero de 1998,

XEDATU DUT:

1. atala.— Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordea sortzea, herri babesaren alorrean organo aholkulari, erabakitzale, koordinatzale eta homologatzale gisa. Herrizaingo Sailari atxikita egongo da.

2. atala.— Hauek izango dira, bere jardunaren esparruan, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen egitekoak:

a) Aldez aurretik eta nahitaez Euskadiko Herri Babeseko Planaren berri ematea eta, halaber, bertan integratzen diren plan bereziena.

b) Autonomi Elkartearena baino maila apalagoko herri babeserako planak eta, halaber, arlokako plan eta programak homologatzea.

c) Herri babesari buruzko araudi-proiektuen berri ematea.

d) Autonomi Elkartean baliabide mugikorren katalogoa egiteko irizpideak ezartzea.

e) Herri babesaren alorrean administrazio publiko guztiak bateratsu jardun dezaten, bidezko neurriak proposatzea.

f) Herri babesaren alorrean erabil daitezkeen teknika, baliabide eta bitartekoak ikertza eta haien normalizazioa edo homologazioa, dagokien erakundeei proposatzea.

g) Su-itzaltze eta salbamendu zerbitzuen antolamenduari eta funtzionamenduari buruzko araudi-proiektuak eta, halaber, funtzionarioen estatutupeko araubideari buruzkoak ezagutzea.

h) Batzordearen antolamendu eta funtzionamendurako barne–raaudia egitea.

i) Beharrezkoa denean, segurtasunaren gainean indarrean dauden lege-xedapenak (enpresetan, jarduketan, eraikinetan, industrietan, garraio-bide kolektiboetan, ikuskizunetan, lokal eta zerbitzu publikoetan) aldatzeko proposamena egitea organo eskudunei.

j) Esleitzen zaizkion zereginetako bat burutzeko behar duen informazioa jasotza erakunde edo pertsona fisiko edo juridikoetatik.

k) Legezko xedapen bidez edo araudi bidez esleitzen zaizkion gainerako egitekoak.

3. atala.— 1.- Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordeak osoko bilkuraren eta batzorde iraunkorren bitartez jardungo du.

2.- Gorabehera zehatzak aztertzeko, batzorde teknikoak edo lan-taldeak sortu ahalko dira.

4. atala.— Batzordearen Osokoaren kideak.

DISPONGO:

Artículo 1.— Se crea, adscrita al Departamento de Interior, la Comisión de Protección Civil de Euskadi, como órgano colegiado de carácter consultivo, deliberante, coordinador y homologador en materia de protección civil.

Artículo 2.— La Comisión de Protección Civil de Euskadi, dentro de su ámbito de actuación, ejercerá las siguientes funciones:

a) Informar con carácter previo y preceptivo el Plan de Protección Civil de Euskadi y los planes especiales que se integren en aquél.

b) Homologar los planes de protección civil de ámbito inferior al de la Comunidad Autónoma, así como los planes y programas de actuación sectorial.

c) Informar los proyectos de normas referentes a la protección civil.

d) Establecer los criterios para elaborar el catálogo de recursos movilizables en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

e) Proponer medidas tendentes a fijar una política coordinada de todas las Administraciones públicas en materia de protección civil.

f) Estudiar y proponer a los organismos competentes la normalización y, en su caso, la homologación de técnicas, medios y recursos que puedan ser utilizados en protección civil.

g) Conocer los proyectos de normas reglamentarias referentes a la organización y funcionamiento de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento, así como las relativas al régimen estatutario de los funcionarios.

h) Elaborar sus normas internas de organización y funcionamiento.

i) Proponer a los órganos competentes, cuando sea necesario, la revisión de las disposiciones vigentes sobre seguridad de empresas, actividades, edificaciones, industrias, medios de transporte colectivo, espectáculos, locales y servicios públicos.

j) Recabar información de cualquier entidad o persona física o jurídica para el ejercicio de las funciones que le son encomendadas.

k) Las demás funciones que le sean atribuidas por disposiciones legales o reglamentarias.

Artículo 3.— 1.- La Comisión de Protección Civil de Euskadi funcionará en Pleno y en Comisión permanente.

2.- Para el estudio de cuestiones concretas podrán crearse Comisiones Técnicas o Grupos de Trabajo.

Artículo 4.— El Pleno de la Comisión estará compuesto por:

a) Lehendakaria: Herrizaingo sailburuordea edo, horren ordez, Batzordearen lehendakariordea.

b) Lehendakariordea: Larrialdiei Aurregiteko zuzendaria.

c) Bokalak:

– Ekintzak Koordinatzeko Zentroen Zerbitzuko arduraduna.

– Gutxienez zuzendari maila duten Autonomi Elkarteko sei ordezkari, pertsonak eta ondasunak bastearekin lotura daukatenak. Herrizaingo sailburuak izendatuko ditu eta hauek izango dira: bat, Herrizaingo Sailaren goi-karguduna; beste bat, Jaurlaritzaren lehendakarioordea proposatuta; eta gainerako lauak, ondoko sailetako sailburuek proposatuta: Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saila, Osasun Saila, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila eta Garraio eta Herrilan Saila.

– Estatuko Administrazioaren hiru ordezkari. Estatuko Administrazioak proposatuko ditu eta Herrizaingo sailburuak izendatuko.

– Lurralde historikoetako ordezkari bana. Lurraldean lurraldetako aldundiaren organo eskudunak proposatuko ditu eta Herrizaingo sailburuak izendatuko ditu.

– Hiru alkate, Euskal Autonomi Elkarteko udalen ordezkari gisa. Herrizaingo sailburuak izendatuko ditu, Autonomi Elkartean garrantzi handiena duen udal-elkartearren proposamenez.

d) Idazkaria: Herrizaingo sailburuak izendatutako teknikari bat. Bilera guztietan parte hartuko du; hitzarekin baina botorik gabe.

5. atala. – 1.– Batzorde Iraunkorraren zeregin da bilkura batetik bestera jarduketak ez etetea. Horretarako, irizpideak eta proposamenak, eta batzorde teknikoen eta lan-taldeen jarduketen programak eta segimendua landuko ditu, Osokoaren bilkurak prestatuko ditu, eta Osokoak esleitzen dizkion gainerako funtzioak beteko ditu.

2.– Batzorde Iraunkorraren kideak.

a) Lehendakaria: Larrialdiei Aurregiteko zuzendaria.

b) Ekintzak Koordinatzeko Zentroen Zerbitzuko arduraduna.

c) Autonomi Elkartearren hiru ordezkari, Osokoan ordezkari eta hori duten pertsonak euren artean auke-ratutakoak.

a) Presidente: El Viceconsejero de Interior, que podrá ser suplido por el Vicepresidente de la Comisión.

b) Vicepresidente: El Director de Atención de Emergencias.

c) Vocales:

– El responsable del Servicio de los Centros de Coordinación Operativa.

– Seis representantes de la Comunidad Autónoma, con rango mínimo de Director, cuyas funciones estén relacionadas con la protección de las personas y sus bienes, nombrados por el Consejero de Interior, uno de ellos de entre los altos cargos de su Departamento, otro a propuesta del Vicepresidente del Gobierno, y los cuatro restantes a propuesta de los Consejeros de los Departamentos que a continuación se relacionan: Industria, Agricultura y Pesca; Sanidad; Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente y Transportes y Obras Públicas.

– Tres representantes de la Administración del Estado, que serán designados por aquélla y nombrados por el Consejero de Interior.

– Un representante de cada Territorio Histórico, que será designado por el órgano competente de la Diputación Foral correspondiente y nombrados por el Consejero de Interior.

– Tres Alcaldes en representación de los municipios de la Comunidad Autónoma, que serán nombrados por el Consejero de Interior a propuesta de la asociación de municipios de mayor implantación en la Comunidad Autónoma.

d) Secretario: Un técnico asignado al Departamento de Interior, que será designado por el Consejero de Interior y participará en todas las sesiones con voz, pero sin voto.

Artículo 5. – 1.– La Comisión Permanente tiene como objeto principal asegurar la continuidad de la actividad en los períodos comprendidos entre los sucesivos plenos. A tal fin le corresponden la elaboración de criterios y propuestas, programas y seguimiento de las actuaciones de las Ponencias Técnicas y Grupos de Trabajo, la preparación de las sesiones del Pleno, y todas aquellas funciones que le sean delegadas por el Pleno.

2.– La Comisión Permanente estará formada por:

a) Presidente: El Director de Atención de Emergencias.

b) El responsable del Servicio de los Centros de Coordinación Operativa.

c) Tres vocales en representación de la Comunidad Autónoma, elegidos de entre y por los incorporados al Pleno en dicha representación.

d) Bokal bat, Estatuko Administrazioaren ordezkari gisa, Osokoan ordezkari eta duden pertsonek euren artean aukeratutakoak.

e) Bokal bat, lurralte historikoetako agintaritz-organoen ordezkari gisa, Osokoan ordezkari eta duden pertsonek euren artean aukeratutakoak.

f) Bokal bat, Autonomi Elkarteko udalen ordezkari gisa, Osokoan ordezkari eta duden pertsonek euren artean aukeratutakoak.

g) Idazkaria: Batzordearen Osokoaren idazkaria bera.

6. atala.— Batzordearen Osokoan ordezkaturik dauden administrazioek beren ordezkariak izendatuko dituzte, eta titular horiek joaterik ez daukatenerako (ausentzia, gaixotasun edo justifikatutako arrazoiak direla eta), ordezkoko bokalak eta idazkaria ere aukeratuko dituzte.

Ordezkotzak edo bokalen baliogabetzeak gertatuz gero, dagokion organo eskudunak Batzordearen idazkariari jakinarazi beharko dizkio. Horien izendapena egitea Herrizango sailburuari sagokio.

Lehendakariaren ordez Herri Babeseko Batzordearen lehendakariopeak jardungo du.

7. atala.— Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordea, ohiko bilkurak egiteko, urtean behin eta sei hilabetean behin bilduko da, hurrenez hurren, osoko bilkurak eta batzorde iraunkorrarenak egiteko. Ohiz kanpokoak, berriz, kasuan kasuko lehendakariak ego-ki deritzonean egingo dira, lehendakariak bere kabuz deituta edo batzordeko kideen heren batek eskatuta.

8. atala.— Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen bileretan beste pertsona batzuk ere parte har dezakete, aztergaien gaineko aholkulari moduan, hitzarekin baina botorik gabe.

GEHIGARRIZKO XEDAPENA

Dekretu honetan eta Dekretua bera garatuz Herri Babeseko Batzordeak ematen dituen antolamendurako eta funtzionamendurako araudietan jasotzen ez den guztietan Herri-Administrazioen Jaurbideari eta Guztientzako Administrazio Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak kide anitzeko organoentzat ezarritakoa hartuko da aintzat Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen funtzionamendua arautzeko.

INDARGABETZE XEDAPENA

Indargabetu egiten dira dekretu honetan ezarritakoaren aurka dauden dekretu honen maila bereko edo apalagoko xedapen oro; bereziki honako hauek:

d) Un vocal en representación de la Administración del Estado, elegido de entre y por los incorporados al Pleno en dicha representación.

e) Un vocal en representación de los órganos de gobierno de los Territorios Históricos, elegido de entre y por los incorporados al Pleno en dicha representación.

f) Un vocal en representación de los municipios de la Comunidad Autónoma, elegido de entre y por los incorporados al Pleno en dicha representación.

g) Secretario: el que lo sea del Pleno de la Comisión.

Artículo 6.— Las Administraciones representadas en el Pleno de la Comisión designarán a los vocales que les representen en la misma. Asimismo, designarán vocales y secretario suplentes para sustituir a los miembros titulares en casos de ausencia, enfermedad, y en general, cuando concurra alguna causa justificada.

El órgano competente debe comunicar por escrito ante la Secretaría de la Comisión las suplencias y pérdidas de condición de vocal. El nombramiento corresponde al Consejero de Interior.

La suplencia del Presidente recaerá sobre el Vicepresidente de la Comisión de Protección Civil.

Artículo 7.— La Comisión de Protección Civil de Euskadi se reunirá en Pleno y en Permanente, una vez al año y cada seis meses, respectivamente, en sesión ordinaria y, con carácter extraordinario cuando lo considere necesario el Presidente de las mismas, por propia iniciativa o a petición de un tercio de sus componentes.

Artículo 8.— A las sesiones de la Comisión de Protección Civil de Euskadi podrán ser convocados, con voz pero sin voto, otras personas con carácter consultivo cuando sea necesario por la naturaleza de los asuntos a tratar.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

En todo lo que no sea regulado por el presente Decreto y las normas de organización y funcionamiento que, en su desarrollo, aprueba la Comisión de Protección Civil, el régimen de funcionamiento de la Comisión de Protección Civil de Euskadi se regirá por lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común para los órganos colegiados.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en el presente Decreto, y en particular, las siguientes:

a) Ekainaren 11ko 365/1991 Dekretua, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen osaketa, egitekoak eta antolamendua arautzen dituena.

b) Urriaren 7ko 279/1993 Dekretua, Euskal Herriko Herri Babeseko Batzordearen osaketa aldatzeko dena.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. – Ahalmena ematen zaio Herrizaingo sailburuari, dekreto hau garatzeko behar diren arau eta xedapenak eman ditzan.

Bigarrena. – Euskal Herriaren Agintaritzaren Al-dizkarian argitaratu eta bihamarunean jarriko da indarrean dekreto hau.

Vitoria-Gasteizen, 1998ko otsailaren 17an.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Herrizaingo sailburua,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

INDUSTRI, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

Zk-971

AGINDUA, 1998ko otsailaren 17koa, Industri, Nekazaritza eta Arrantza sailburuarena, nekazaritza eta arrantza alorreko industriak eta merkataritzabideak sustatzeko laguntzak emateko procedura, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren arabera egokitzen duena.

Euskal Herriko nekazaritza eta arrantzaren produktuen lehenengo eraldaketa egiteko eta produktu horiek merkaturatzeko inbertsioen sustapenerako neurriak arautzea da nekazaritza eta arrantza alorreko industriak eta merkataritzabideak sustatzeko ekainaren 11ko 172/1985 Dekretuaren xeda. Dekretu hori, gerora, urtarrilaren 26ko 40/1986 Dekretuak eta azaroaren 19ko 636/1991 Dekretuak aldatu zuten.

Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren VI. idazpuruan, Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioaren laguntza eta subentzioen araubidea ezarri zen.

a) El Decreto 365/1991, de 11 de junio, por el que se crea la Comisión de Protección Civil de Euskadi y se regula su organización y funcionamiento.

b) El Decreto 279/1993, de 7 de octubre, por el que se modifica la composición de la Comisión de Protección Civil de Euskadi.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. – Se faculta al Consejero de Interior para dictar las normas y actos de ejecución que requiera el desarrollo del presente Decreto.

Segunda. – El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 17 de febrero de 1998.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Interior,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, AGRICULTURA Y PESCA

Nº-971

ORDEN de 17 de febrero de 1998, del Consejero de Industria, Agricultura y Pesca, por la que se adapta al Decreto Legislativo 1/1997 de 11 de noviembre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, el procedimiento de concesión de las ayudas de fomento de las industrias y comercialización agropesqueras.

El Decreto 172/1985, de 11 de junio, de fomento de las industrias y comercialización agropesqueras, modificado por el Decreto 40/1986, de 26 de enero, y por el Decreto 636/1991, de 19 de noviembre, tiene por objeto regular las medidas de fomento a las inversiones para la primera transformación y comercialización de productos agropesqueros producidos en el País Vasco.

El Decreto Legislativo 1/1997 de 11 de noviembre por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, establece en su título VI el régimen de ayudas y subvenciones de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.